

紅樓夢詩詞聯語評註



红楼梦诗词联语评注

于 舟 牛 武

山西人民出版社

一九八〇年·太原

红楼梦诗词联语评注

于舟 牛武

*

山西人民出版社出版 (太原并州路七号)
山西省新华书店发行 山西省七二五厂印刷

*

开本: 787×1092 1/32 印张: $9\frac{5}{8}$ 字数: 195千字

1980年5月第1版 1981年1月第1次印刷

印数: 1—66,000册

*

书号: 10088·686 定价: 0.72元

前 言

长篇小说《红楼梦》，是我国古典文学中最伟大的现实主义经典作品，是我国古典文学的杰出代表作之一。它异常深刻地反映了我国十八世纪封建社会生活，生动而成功地塑造了当时各类典型人物的艺术形象。

《红楼梦》原名《石头记》，它成书于清代乾隆年间。从它一出世，就遭到了封建统治阶级的监禁与扼杀，受到封建卫道士的攻击与毁谤。说它是“淫书”，屡遭查禁，并下令烧毁。但它却以自己倔强的生命力和感人的艺术形象，在人民群众中，特别是在青年男女中广为流传；书坊则设法避过官方检查，将其改名为《金玉缘》，刊印发行。当时抄传情况，可谓不胫而走。

《红楼梦》一书的作者是曹雪芹，名霫，字梦阮。雪芹、芹圃、芹溪是他的别号。他生活于十八世纪中叶，具体生卒年代不详。大约在一七二〇——一七六四年之间。死时，年仅四十多岁。据记载：他祖籍河北丰润县，四祖曹锡远时，举家迁居东北沈阳，加入旗籍，属汉军正白旗的“包衣”人。“旗”，是清太祖努尔哈赤创设的兼有生产、行政和军事在内的社会组织的名称。原为黄、白、红、蓝四旗，后来人丁兴旺，组织扩大，又增镶黄、镶白、镶红和镶蓝

四旗，合称“八旗”。“包衣”，是满语“包衣阿哈”的简称，即“奴仆”之意。“包衣”出身的人，世代为奴，为贵族所占有，没有人身自由，属于满族社会的最低阶层。曹雪芹的祖辈因有军功，得到了提升，随清军入关。从曾祖起，三代为“江宁织造”，驻在金陵，即今南京市。他父亲时代，因清朝统治集团内部倾轧，受到牵连，财产入官，家道衰落。曹雪芹便随父母由南京迁到北京西郊的“旗地”内，过着“举家食粥酒常赊”的穷愁潦倒生活。也就在这时，开始孕育并创作了这部不朽名著《红楼梦》，他呕心沥血，披阅十载，增删五次。但很可惜，只写到八十回，厄运即夺走了这位杰出作家的生命。

现在我们看到的《红楼梦》是一百二十回。那么后四十回是谁续作的呢？据有关资料记载，多数人认为是高鹗。

据《清史稿·文苑二》记载，高鹗，字兰墅，曾自号为“红楼外史”。由此，足见其对《红楼梦》一书的推崇与爱好。他和曹雪芹一样，也是汉族人加入旗籍的，属汉军镶黄旗。约生活于一七三八——一八一五年之间。于乾隆六十年，始中“进士”，曾任翰林院侍读。据与他同时代的诗人张问陶《赠高兰墅鹗同年》一诗中有“侠气君能空紫塞，艳情人自说红楼”之句，并且自注说：“传奇《红楼梦》八十回以后，俱兰墅所补。”因此，一九五四年，作家出版社出版的一百二十回《红楼梦》，即署了曹雪芹和高鹗两人的名字；后来，人民文学出版社出版的一百二十回本《红楼梦》，也是这样署名的。

整理补缀后四十回的还有另一个人，便是程伟元。《红楼梦》之所以能广为流传，与他的努力是分不开的。可以说，他是

《红楼梦》一书的编辑和出版者。程伟元与高鹗为同时代人，字小泉，江苏苏州人。他“科场失意，一生未仕”。在寓居北京期间，与高鹗相识。曾以数年时间，广泛收集曹雪芹的《石头记》原著前八十回抄本，并陆续购得后四十回部分续稿的残抄本，协助高鹗修补，续成了一百二十回《红楼梦》。全书于乾隆五十六年，即公元一七九一年，经由萃文书屋以活字排印刊行，风靡全国，世称“程甲本”；第二年，又改动了不少“纰缪”与情节，仍由萃文书屋印刷，世称“程乙本”，这也就是我们今天看到的一百二十回《红楼梦》的底本。

这里应当提及读者注意的是，高鹗和程伟元虽然完成了曹雪芹的未竟的作品，但是这部作品也因此受到了影响。不待说，续写的后四十回以及经他们修改过的前八十回的情节和词句，在艺术风格上与曹雪芹相形见绌，而在创作思想这一根本问题上，他们篡改和歪曲了曹雪芹的原意，削弱了原著反封建的战斗锋芒，给读者理解这部作品的深刻思想带来了困难。因此，我们在评注《红楼梦》的诗词联语时，根据近年来学者对这部作品的校订，将重要的删改之处，作了必要的注释和说明，对后四十回中明显地歪曲原著精神的地方也在评介中加以简要指述，以期有助于读者领略作品的精神。

《红楼梦》具有广阔丰富的生活内容，巨大的思想深度和高度圆熟的艺术技巧。它的思想性和艺术性，是通过对人物、故事、情节的描绘，体现出来的。它是没落的封建社会的一面镜子，具有高度的典型性。它大胆地抨击了腐朽的封建政治

制度；批判了清代黑暗的社会现实；揭露了封建贵族荒淫无耻的生活；指出了他们虚伪、欺诈、贪婪的本质，以及心灵和道德的堕落；暗示了封建家族以至封建王朝必然崩溃的命运。凡此种种，均为同代其他文学作品所不及。

《红楼梦》对人物个性的刻画达到了传神的程度。贯穿全书的主人公贾宝玉和林黛玉，是一对充满了强烈的反抗意识的青年。他们是封建秩序和封建礼教的叛逆者。宝黛的恋爱悲剧，正是封建社会所造成的。他们，一个侃侃健谈，慷慨激昂；一个纤纤寡语，悲凉阴沉，但他们的心中，却同样燃烧着爱情的烈火，反抗的怒火。他们无所畏惧，横冲直撞，但到头来，一个发狂，一个夭折，均被万恶的封建礼教所吞噬。此外，温柔敦厚的封建礼教的奉守者薛宝钗；当面一盆火，背后一把刀的管家婆王熙凤；逆来顺受的奴才袭人；宁折不屈的少女晴雯；为匪作歹的霸王薛蟠；寻花问柳的流氓贾琏……全书出现的三十来个封建统治者和三百多个为之服务的奴隶的一举一动，面貌各异，性格不同，栩栩如生。凡此种种，也为同代其他文学作品所不及。

《红楼梦》的高度艺术价值还表现在，作者巧妙地把封建社会长期积累起来的文化知识、经济、史学、诸子哲学、散文、骈体、诗、词、曲、赋、八股、对联、灯谜、酒令、星相、医卜、礼节、仪式、风俗、人情等等，统统镶嵌熔铸进书中有关故事情节里。

我国古典小说，有“文备众体”的传统写作体例。在故事的开头、结尾部分，有“诗”为“序”，或有“诗”作

“结”；在故事转折关键之处，“有诗为证”。多才多艺的曹雪芹在《红楼梦》一书中创造性地运用了这种体例，别出心裁，避免了诗文脱节与游离现象，使“诗词”成为整个“文章”的有机组成部分，和故事情节浑成一体。

《红楼梦》一书中的诗词，既继承了我国上起《诗经》、《离骚》，下止唐诗、宋词、元曲的一切优良传统，又有自己的革新与创造。叙事、抒情两长，富有现实主义与浪漫主义的色彩。具有高度的思想性和艺术性。

《红楼梦》一书中的诗词，与文一样，辛辣地揭露封建社会黑暗，猛烈地抨击反动势力，热情地讴歌叛逆者的倔强性格与反抗精神。它从广阔的历史背景上，概括了时代的特征，揭示了历史发展趋势，展示了作品主题，披露了人物的内心秘密，加深了作品内容，阐明了作者的政治主张，反映了作者要求变革现实的强烈愿望。如《好了歌》、《好了歌注》、《护官符》、三次诗会的作品，特别是骈文兼骚体的《芙蓉女儿谏》，都从不同方面，不同程度上反映了上述精神，表达了上述内容。

文如其人，诗如其人。《红楼梦》一文中的诗词，有助于烘托典型环境，塑造典型性格，揭示人物的内心世界。诗的内容、风格，与人物各自的身份、地位、经历、思想、性格、修养、为人行事等十分贴切。宝玉反对程朱理学，愤世嫉俗，厌弃功名富贵，追求个性解放，是封建阶级的不肖子孙。他的诗词，清新豪放，正是这种性格的极好反映；黛玉的诗，哀婉婉约，风格别致，纤巧细腻，这与她的出身、地位、处境密不可

分，很好地体现了她的个性与艺术才华，甚至与她弱不胜衣的体质也十分相称。黛玉孤芳自赏，高傲不屈，不断挣扎，以及由于看不到出路而产生的悲观、伤感与失望的情绪，也一一寄寓于有关诗词中。作者代她写的诗，充分显示了这位宁愿毁灭自身，也不苟活人世的少女的倔强、复杂的内心世界。其它，如封建阶级的卫道士、大观园中的幸运儿薛宝钗，诗风典雅富丽，含蓄浑厚，更有歌功颂德、粉饰太平的诗作，这也是由于她所处地位的优越而决定的；贾雨村的诗，充满了阿谀奉承、追求功名、穷酸儒生之气；薛蟠的诗，内容粗俗，文字拙劣，难脱商贾流氓之俗。

《红楼梦》一书中的诗词，思想和艺术成就很高，但也应当看到其缺陷与不足之处，指出它某些消极作用。由于时代和阶级的局限，曹雪芹对历史现象的发生、发展和归宿得不出正确的解释，他运用诗词阐发主题时，往往流露出一定程度的唯心主义和宿命论思想；有些诗（主要是后四十回）内容空洞，堆砌典故，雕饰语言，散发着封建文人故意卖弄才华的庸俗气味。诗词中所欣赏的封建贵族小姐的病态美，所渲染的见花落泪、对月伤怀的悲观伤感的情调，对读者，特别是青少年读者起着不良的作用，应当批判。

《红楼梦》一书中的诗词联语等，比文章难读。原因是诗中用典故较多，语言含蓄，更有些则是因作者为环境所逼，有所顾忌，故而诗意隐晦，使人难以捉摸。加之，内容浩繁，形式多样，这对我们生长在二十世纪的读者来说，是相当陌生的。为了便于阅读，免于翻检，我们选释评注了《红

楼梦》一书中的大部分诗、词、曲、赋、联语、灯谜、酒令等韵文，供读者参考。

由于我们知识不足，谬误之处，在所难免，热望专家和读者批评指教。

编者

一九八〇年四月于北京阜外

目 录

前言.....	1
---------	---

第 一 回

顽石偈.....	1
题《石头记》.....	3
太虚幻境对联.....	7
癞僧偈.....	7
对月（贾雨村）.....	9
诗联（贾雨村）.....	11
对月寓怀（贾雨村）.....	12
好了歌（跛足道人）.....	13
《好了歌》解（甄士隐）.....	15

第 二 回

联语.....	20
智通寺对联.....	21

第 三 回

荣禧堂对联.....	23
------------	----

西江月二首·····	24
------------	----

第 四 回

护官符·····	28
----------	----

第 五 回

宁府上房内间对联·····	31
秦氏卧室对联·····	32
警幻仙姑歌·····	33
警幻仙姑赋·····	35
太虚幻境宫门对联·····	39
薄命司对联·····	40
金陵十二钗又副册判词·····	41
晴雯·····	41
袭人·····	43
金陵十二钗副册判词·····	45
香菱·····	45
金陵十二钗正册·····	47
林黛玉和薛宝钗·····	47
贾元春·····	49
贾探春·····	51
史湘云·····	53
妙 玉·····	54
贾迎春·····	55

贾惜春·····	56
王熙凤·····	58
巧 姐·····	59
李 纨·····	61
秦可卿·····	62
太虚幻境内室对联·····	63
红楼梦十二支曲·····	64
引 子·····	65
终身误·····	66
枉凝眉·····	69
恨无常·····	71
分骨肉·····	72
乐中悲·····	74
世难容·····	77
喜冤家·····	79
虚花悟·····	81
聪明累·····	84
留余庆·····	86
晚韶华·····	88
好事终·····	91
飞鸟各投林·····	92

第 八 回

嘲顽石诗·····	95
-----------	----

第一一回

会芳园秋景·····	98
------------	----

第一三回

诗联（秦可卿）·····	100
--------------	-----

第一七回

沁芳亭对联（贾宝玉）·····	102
有凤来仪对联（贾宝玉）·····	102
稻香村对联（贾宝玉）·····	103
兰风蕙露二联（清客）·····	104
蘅芷清芬对联（贾宝玉）·····	105

第一八回

顾恩思义对联（贾元春）·····	107
大观园绝句（贾元春）·····	108
大观园匾额题诗·····	108
旷性怡情（迎春）·····	109
文采风流（探春）·····	109
文章造化（惜春）·····	111
万象争辉（李纨）·····	111
凝晖钟瑞（薛宝钗）·····	112
世外仙源（林黛玉）·····	114

有凤来仪（宝玉）	115
蘅芷清芬（宝玉）	116
怡红快绿（宝玉）	117
杏帘在望（林黛玉代拟）	118

第二一回

题贾宝玉续“脍炙”文后（林黛玉）	121
------------------	-----

第二二回

参禅偈（贾宝玉）	123
寄生草·参禅（贾宝玉）	125
灯谜	126
砚台（贾政）	127
爆竹（贾元春）	128
算盘（贾迎春）	128
风筝（贾探春）	129
更香（林黛玉）	130
镜子（贾宝玉）	132
竹夫人（薛宝钗）	133

第二三回

四时即事诗（贾宝玉）	135
春夜即事	135
夏夜即事	136

秋夜即事·····	137
冬夜即事·····	139

第二五回

癡和尚同跛道士·····	141
通灵宝玉诵词（癡和尚）·····	143

第二六回

七绝一首·····	145
-----------	-----

第二七回

葬花吟（林黛玉）·····	147
---------------	-----

第三四回

题帕七绝三首（林黛玉）·····	153
------------------	-----

第三七回

白海棠诗·····	157
咏白海棠（贾探春）·····	158
咏白海棠（薛宝钗）·····	159
咏白海棠（贾宝玉）·····	160
咏白海棠（林黛玉）·····	161
白海棠和韵二首（史湘云）·····	162

第三八回

藕香榭对联·····	166
菊花诗·····	166
忆菊（蘅芜君）·····	167
访菊（怡红公子）·····	168
种菊（怡红公子）·····	169
对菊（枕霞旧友）·····	170
供菊（枕霞旧友）·····	171
咏菊（潇湘妃子）·····	172
画菊（蘅芜君）·····	173
问菊（潇湘妃子）·····	175
簪菊（蕉下客）·····	176
菊影（枕霞旧友）·····	177
菊梦（潇湘妃子）·····	178
残菊（蕉下客）·····	179
咏蟹诗·····	181
咏蟹（贾宝玉）·····	181
咏蟹（林黛玉）·····	182
咏蟹（薛宝钗）·····	183

第四〇回

探春房中烟雨图对联·····	186
----------------	-----